

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ
КАФЕДРА РОМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДУ

ХУДОЖНІ ФЕНОМЕНИ В ІСТОРІЇ ТА СУЧАСНОСТІ
(«ГЕОГРАФІЧНИЙ ПРОСТІР І ХУДОЖНІЙ ТЕКСТ»)



Програма
VII Міжнародної наукової конференції

16-17 квітня 2021 року

Харків – 2021

РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

16 квітня 2021 року:

10:00–12:50	Пленарне засідання.
12:50–13:00	Презентація наукової діяльності Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Напрямок: Іноземна філологія.
13:30–16:30	Робота секцій.
16:30–17:00	Підбиття підсумків.

17 квітня 2021 року:

Стенографічні доповіді.

Доповіді на пленарному засіданні – до 20 хв.

Доповіді на секційних засіданнях – до 15 хв.

Обговорення – до 5 хв.

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

Голова оргкомітету: *Валентина ПАСИНОК*, доктор педагогічних наук, професор (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна).

Заступник голови оргкомітету: *Тетяна ЧЕРКАШИНА*, доктор філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна).

Члени оргкомітету: *Марія БСЛЯВСЬКА*, кандидат філологічних наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Ольга ВАСИЛЬСЬКА* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Сімона МЕРКАНТИНІ*, кандидат філологічних наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Ігор ОРЖИЦЬКИЙ*, доктор філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Богдан ПАРАМОНОВ* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Аліна ПАШКОВА* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Діана ПЕСОЦЬКА*, кандидат філософських наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Олена ТАРАСОВА*, кандидат філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Юлія ТИМОФЄЄВА* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Інга ЯЦЕНКО* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Олег РУМЯНЦЕВ*, доктор філологічних наук, доцент (Палермський університет, Італія); *Дімітріс АРДЖИРОПУЛОС*, доктор педагогічних наук, професор (Пармський університет, Італія); *Розанджела ЛІБЕРТИНІ*, доктор педагогічних наук, доктор філософських наук, доцент (Католицький університет у Ружомберку, Словаччина); *Глорія ПОЛІТІ*, доктор філософії, професор (Університет Саленто, Італія); *Русудан МАХАЧАШВІЛІ*, доктор філологічних наук, професор (Київський університет імені Бориса Грінченка, Україна); *Марина ВАРДАНЯН*, доктор філологічних наук, професор (Криворізький державний педагогічний університет, Україна).

Секретарі: *Ксенія ГОЙДЕНКО*, *Юлія ПІЛЬГУЙ*, *Карина ЮРЧЕНКО*.

АДРЕСА РОЗМІЩЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ КОНФЕРЕНЦІЇ

головний корпус Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Україна, Харків, майдан Свободи, 4; станція метро «Університет»), факультет іноземних мов, кафедра романської філології та перекладу (к. 7-73).

тел.: (057) 707-52-65.

Через карантинні обмеження конференція проводиться в онлайн-режимі за допомогою відеосервісу Zoom:

<https://zoom.us/j/97767978073?pwd=WlVUWCtEa0RqVGRYSkhPS0tnVVhHZz09>

Ідентифікатор конференції: 977 6797 8073

Код доступу: 797711

16 квітня 2021 р.

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

10:00–12:45

Модератори: Тетяна ЧЕРКАШИНА, Сімона МЕРКАНТІНІ

10:00-10:05 Вітальне слово начальника Управління міжнародних відносин Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, доктора соціологічних наук, професора **Олександра ХИЖНЯКА**.

10:05-10:10 Вітальне слово директора Італійського інституту культури в Україні **Едоардо КРІЗАФУЛЛІ**.

10:10-10:15 Вступне слово доктора педагогічних наук, професора, академіка АН ВО України, декана факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, професора кафедри методики та практики викладання іноземної мови, голови організаційного комітету конференції **Валентини ПАСИНОК**.

10:15-10:40 "РАЙСЬКИЙ САД" АБО "ФАТАЛЬНА КРАЇНА"? ОБРАЗ АФРИКИ В ПРИГОДНИЦЬКИХ РОМАНАХ ЖУЛЯ ВЕРНА І ГЕНРІ РАЙДЕРА ХАГГАРДА.

Софія ФІЛОНЕНКО, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства факультету філології і соціальних комунікацій Бердянського державного педагогічного університету (Бердянськ, Україна).

10:40-11:10 LA COLLOCAZIONE GEOGRAFICA DEGLI ABRUZZI E LA DESCRIZIONE DI QUEI LUOGHI NELLA LETTERATURA ITALIANA ED EUROPEA.

Rosangela LIBERTINI, PaedDr., PhD, Assistente scientifico anziano, Docente di Letteratura Italiana, Cattedra di Lingue straniere, Facoltà di Pedagogia, Università Cattolica di Ružomberok (Ružomberok, Slovakia).

11:10-11:35 (НЕ)ТОТАЛІТАРНИЙ ТРЕВЕЛОГ ІВАНА КОВТУНА "ЛЮДИ МОРЯ".

Олена ЮФЕРЕВА, доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри світової літератури та теорії літератури факультету іноземної філології Національного педагогічного університету ім. М. П. Драгоманова (Київ, Україна).

11:35-12:00 ЯПОНСЬКИЙ ТЕКСТ АВТОБІОГРАФІЧНОЇ РОМАНІСТИКИ АМЕЛІ НОТОМБ.

Тетяна ЧЕРКАШИНА, доктор філологічних наук, доцент, завідувача кафедрою романської філології та перекладу факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Харків, Україна).

12:00-12:25 ТОПОС МАЙДАНУ В УКРАЇНСЬКІЙ НОВІТНІЙ ДРАМАТУРГІЇ.

Олена БОНДАРЕВА, доктор філологічних наук, професор, головний науковий співробітник кафедри української літератури, компаративістики та грінченкознавства Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка (Київ, Україна).

12:25-12:50 ОБРАЗ КИЄВА В МЕМУАРАХ З. ТУЛУБ "МОЯ ЖИЗНЬ".

Людмила РОМАЩЕНКО, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри української літератури та компаративістики Навчально-наукового інституту української філології та соціальних комунікацій Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького (Черкаси, Україна).

**ПРЕЗЕНТАЦІЯ НАУКОВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ
ХАРКІВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
ІМЕНІ В. Н. КАРАЗІНА.
НАПРЯМ: ІНОЗЕМНА ФІЛОЛОГІЯ**

12:50–13:00

Тетяна ЧЕРКАШИНА, доктор філологічних наук, доцент, завідувача кафедрою романської філології та перекладу факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Харків, Україна).

СЕКЦІЙНІ ЗАСІДАННЯ

13:30–16:30

СЕКЦІЯ 1.

Модератори: Тетяна ЧЕРКАШИНА, Богдан ПАРАМОНОВ

13:30-13:50 Інна СУХЕНКО (Дніпро, Україна). Геодані як компонент нуклеарної художньої літератури: James Reich's Bombshell (2013).

13:50-14:10 Галина ВИПАСНЯК (Львів, Україна). Отруєна пам'ять і отруєні пейзажі у романі Тані Калитенко "Антеро".

14:10-14:30 Ольга ХАРЛАН (Бердянськ, Україна). Міський пейзаж: ретроспектива зображення і перспектива бачення (Елена Ферранте, Фолькер Кучер).

14:30-14:50 Ірина ШЕВЧЕНКО (Харків, Україна). Час і простір в англійській комедії XVII ст.: реставрація чи трансформація?

14:50-15:10 Оксана СТАРШОВА (Миколаїв, Україна). На перехресті простору і часу: Образ Нью-Йорка в поезії Василя Махна.

15:10-15:30 Галина БОКШАНЬ (Херсон, Україна). Міфологізація хронотопу в романі Марлен Гаусгофер "За стіною".

15:30-15:50 Марина ШТОЛЬКО (Київ, Україна). Геопростір роману-панорами "Букова земля" Марії Матіос.

15:50-16:10 Софія МИШКОВЕЦЬ (Київ, Україна). Інтимізація публічних просторів Києва в романах Люко Дашвар.

16:10-16:30 Оксана СИДОРЕНКО (Запоріжжя, Україна). Особливості середньовічного часопросторового континууму.

СЕКЦІЯ 2.

Модератори: Iryna SHYLNKOVA, Марія БЄЛЯВСЬКА

13:30-13:50 Ольга НОВИК (Бердянськ, Україна). Позачасовість географічного простору в барокових текстах.

13:50-14:10 Валерія ЮРЧЕНКО (Харків, Україна). Роль топоніму в стилістиці та поетиці Євангельського оповідання.

14:10-14:30 Тетяна МАТВЄЄВА (Харків, Україна). Просторова модель української фрагментарної прози кінця XIX – початку XX століття.

14:30-14:50 Роман КОЗЛОВ, Тетяна ВІРЧЕНКО (Київ, Україна). Майдан в українському романі про Революцію Гідності: поетика і міфологія.

14:50-15:10 Ангеліна КРАВЧЕНКО (Київ, Україна). Роль «локальної релігії» в ідентичності персонажів романів Сергія Жадана.

15:10-15:30 Iryna SHYLNKOVA (Lecce, Italia). I luoghi della memoria in Galyna Pagutiak e Salcia Landmann.

15:30-15:50 Валентина БІЛЯЦЬКА (Дніпро, Україна). Соціально-історичний часопростір романів у віршах Андрія Гудими.

15:50-16:10 Світлана ЖУРБА (*Кривий Ріг, Україна*). Ретроспективна модель хронотопу в романі "Країна гіркої ніжності" Володимира Лиса.

16:10-16:30 Галина КОЛІСНИК (*Дніпро, Україна*). Своєрідність структури "іншого" простору в романах Люко Дашвар "На запах м'яса" і Тані Малярчук "Згори вниз. Книга жахів".

СЕКЦІЯ 3.

Модератори: Діана ПЕСОЦЬКА, Ольга ВАСИЛЬЄВА

13:30-13:50 Ірина ПРУШКОВСЬКА (*Київ, Україна*). Феномен подорожі в турецькому суфійському месневі "Краса і Любов"

13:50-14:10 Ірина ПУПУРС (*Київ, Україна*). Геокультурне імаго киргизького у подорожніх нарисах Івана Багмута (1930) та Михайла Погребецького (1934, 1960).

14:10-14:30 Олена ГОЛОТА (*Київ, Україна*). Море та суходіл у подорожі «До Арктики через тропіки» Миколи Трублаїні.

14:30-14:50 Людмила ДАНИЛЕНКО (*Запоріжжя, Україна*). Китобійне судно «Радянська Україна» – образ-модель суспільства з минулого (за романом Елли Леус «З півдня на південь»).

14:50-15:10 Ірина МИКИТИН (*Івано-Франківськ, Україна*). Від Поділля та Гуцульщини до Аббазії: художні світи Каєтана Абгаровича.

15:10-15:30 Тетяна ЛЯХ (*Ужгород, Україна*). Острів Капрі в координатах онтологічної поетики новел Михайла Коцюбинського.

15:30-15:50 Людмила ФЕДОРЯКА (*Кривий Ріг, Україна*). "Сатирична географія" у романі Т. Неша "Нещасливий мандрівник".

15:50-16:10 Діана ПЕСОЦЬКА (*Харків, Україна*). Топологія жіночого в романі Е.-Е. Шмітта "Жінка у дзеркалі".

16:10-16:30 Галина ХОМЕНКО (*Харків, Україна*). Пустеля як місце-апорія: Дерріда / Хвильовий.

СЕКЦІЯ 4.

Модератори: Rosangela LIBERTINI, Сімона МЕРКАНТИНІ

13:30-13:55 Dimitris ARGIROPOULOS (*Parma, Italia*). Identità, Paesaggio, Educazione.

13:55-14:15 Viera RASSU NAGY (*Ružomberok, Slovakia*). L'insegnamento della geografia nel programma dell'italiano L2.

14:15-14:40 Patrizia GUIDA (*Bari, Italia*). La campagna Pugliese nei racconti di Fulvia Miani Perotti.

14:40-15:00 Simona MERCANTINI (*Kharkiv, Ukraina*). Gianni Rodari: la bontà nel paesaggio.

15:00-15:25 Gloria POLITI (*Lecce, Italia*). Topos e logos in "Medea e i suoi figli" di Ljudmila Ulickaja.

15:25-15:45 Elena RONDENA (*Milano, Italia*). Le steppe del Don: specchio di un'ideologia.

15:45-16:10 Claudio Maria SCHIRÒ (*Palermo, Italia*). Dialettica dello spazio nei Kolymskie Rassказы di Varlam Salamov.

16:10-16:30 Юлія ТИМОФЕЄВА (*Харків, Україна*). Трансфронтальність літературних образів: екстраполяція лялькового героя ПульчіNELLI.

СЕКЦІЯ 5.

Модератори: Ігор ОРЖИЦЬКИЙ, Anastasia BYCHKOVA

13:30-14:00 Anastasia BYCHKOVA (*Cádiz, España*). Las realizaciones de /s/ implosiva en el habla de Cádiz.

14:00-14:20 Анастасія СМОЛЕНЦЕВА (*Харків, Україна*). Тема простору й часу у вірші Х. Л. Борхеса «Буенос-Айрес» та особливості його українських перекладів.

14:20-14:40 Ольга МАНДРИКО (*Харків, Україна*). Поетика "романів сельви" Б.Травена.

14:40-15:00 Ганна ГЛУЩУК-ОЛЕЯ (*Харків, Україна*). Образ чинного президента Екваторіальної Гвінеї крізь призму африканської культури.

15:00-15:30 Luis Alberto LÓPEZ HERRERA (*Ville de St-Lambert, Québec, Canada*). La poética no se entiende sin la literatura popular.

15:30-16:00 Ígor ÓRZHITSKIY (*Kharkiv, Ucraina*). «Las tres mitades» espaciales del desarrollo literario peruano en el siglo XX.

16:00-16:30 Edmer CALERO DEL MAR (*Montréal, Canadá*). Mítica agraria prehispánica en el carnaval de Pihchu, de la ciudad del cusco Perú.

СЕКЦІЯ 6.

Модератори: Oleg RUMYANTSEV, Інга ЯЦЕНКО

13:30-13:50 Тетяна ЛУНЬОВА (*Київ, Україна*). Конструювання концепту «ПРОСТІР СЕЗАННА» в есе Патріка Херона: лінгвокогнітивний аналіз.

13:50-14:10 Олена ТАРАСОВА (*Харків, Україна*). Художній концепт-ідея як квінтесенція індивідуально-авторської думки.

14:10-14:30 Маргарита БЕРЕЖНА, Катерина ЛОЗОВСЬКА (*Кривий Ріг, Україна*). Топонімікон роману Дж. Р. Р. Мартіна «Гра престолів» у французькому, польському, українських та російському перекладах.

14:30-14:50 Oleg RUMYANTSEV (*Palermo, Italia*). Вживання топоніму ГОРНІЦА у текстах русинів Бачки.

14:50-15:05 Максим ГРИГОРЬЄВ (*Харків, Україна*). Неологізми у контексті розвитку сучасної французької мови.

15:05-15:20 Ірина МУЗЕЙНИК (*Харків, Україна*). Малий Ларусс та малий Робер: сучасні тенденції та критерії відбору неологізмів.

15:20-15:40 Вячеслав ЩИРОВ (*Харків, Україна*). Глотофобія, причини виникнення, поширення у суспільстві і чому вона зараз вважається дискримінацією.

15:40-16:00 Ganna PLETNYOVA (*Calgary, Canada*). Géographie émotionnelle dans l'apprentissage du français langue étrangère: Variétés du français et attitudes.

16:00-16:15 Богдана ПУГАЧ (*Харків, Україна*). Психологічні наслідки дистанційної освіти у студентів.

16:15-16:30 Інга ЯЦЕНКО (*Харків, Україна*). Дистанційна програма навчання Pro-FLE+.

17 квітня 2021 р.

СТЕНДОВІ ДОПОВІДІ

Марина ВАРДАНЯН (*Кривий Ріг, Україна*). Українсько-австрійські геопоетичні зв'язки: поезія Р. М. Рільке в літературно-критичній та перекладацькій проєкціях української діаспори.

Олександр ГАЛИЧ (*Рівне, Україна*). Пейзаж у документальному тексті.

Лариса ГОРБОЛІС (*Суми, Україна*). Світ Карпат у прозі Ольги Кобилянської: специфіка художньої реалізації.

Вікторія САМОХІНА, Валентина ПАСИНОК (*Харків, Україна*). Інтенсифікатори дискурсивного еко-середовища.

Наталія ТОРКУТ (*Запоріжжя, Україна*). Міфологізація Ельдорадо у «Відкритті Гвіани» Волтера Релі: геопоетика як інструмент геополітики.

Тетяна БЕЛІМОВА (*Київ, Україна*). Міфологічний простір роману Кейт Аткінсон «За лаштунками в музеї» як елемент конструювання родинної пам'яті.

Марія БЕЛЯВСЬКА (*Харків, Україна*). Концепт «middle literature» у творах Амелі Нотомб.

Вікторія БІЛЯЦЬКА (*Дніпро, Україна*). Середньовічний простір як чинник поетики роману Л.Фейхтвангера "Іспанська балада (єврейка з Толедо)".

Ольга ВАСИЛЬЄВА (*Харків, Україна*). Своєрідність образної системи у п'єсі Е.-Е. Шмітта «Гість».

Катерина ВАСИЛИНА (*Запоріжжя, Україна*). Геопоетика урбаністичного простору лондонського злочинного світу доби Відродження.

Дар'я ВОЛОШИНА (*Харків, Україна*). Топос роману «Дивна подорож містера Долдрі» Марка Леві.

Svitlana HAYDUK (*Siedlce, Poland*). The phenomenon of travel in Jerome K. Jerome's «Three men in a boat (to say nothing of the dog)».

Анна ДАНЮК (*Дніпро, Україна*). Геопоетика роману В.Врублевської "Шарітка з Рунгу".

Микола ДУДНІКОВ, Ольга МОХНАЧОВА (*Кривий Ріг, Україна*). Просторовий континуум художнього тексту.

Юлія ІСАПЧУК (*Чернівці, Україна*). Роман „Ауергаус” Бова Б'єрга:

амбівалентна метафора простору ескапізму підлітків.

Олена ІЩЕНКО (Суми, Україна). Геопоетика романів Мирослава Дочинця.

Леся КОНДРАТЮК (Київ, Україна). Імпресіоністичні функції пейзажу у творах українських, російських та англійських письменників.

Марія ЛЕНОК (Запоріжжя, Україна). Репрезентація урбаністичного пейзажу в художньому репортажі "Стрий і старий" О.Гавроша.

Олександр МОТРОХОВ (Харків, Україна). Особливості деяких пісень мандрування поетичної антології «МАНІО:СЮ:».

Яна НІКІТЮК (Запоріжжя, Україна). Шекспірівський код як чинник міфологізації геопростору Верони: від тексту трагедії до літературного туризму.

Богдан ПАРАМОНОВ (Харків, Україна). Пам'ять та ідентичність у дискурсі французького автобіографічного роману другої половини ХХ – початку ХХІ століття.

Ірина РОЖДЕСТВЕНСЬКА (Дніпро, Україна). Гетеротопійність України Гоголя (польська рецепція).

Hanna SATANOVSKA (Kharkiv, Ukraine). La poétique de l'espace dans l'oeuvre de Marguerite Yourcenar.

Ірина СКРИПНІК (Харків, Україна). Урбаністична мова у творчості Зеді Сміт.

Оксана СНІГОВСЬКА, Георгій МАЛАХІТІ (Одеса, Україна). Феномен подорожі у тревелозі Нікоса Казандзакіса «Подорожуючи: Русія».

Оксана СОБОЛЬ (Запоріжжя, Україна). Текст міста як теоретичний конструкт та перспективи його вивчення в світлі геопоетики.

Ганна ТРИФОНОВА (Маріуполь, Україна). La Città di Messina nella novella di Mykhailo Kocjubyns'kyj «Lode alla vita».

Ігор УСТЮЖИН, Камілла ВОРОНІНА (Харків, Україна). Volochine's double temptation: gnostic's double trouble.

Ольга ФЕДОРЕНКО (Кривий Ріг, Україна). Мотив подорожі козаків-характерників в українському романі ХХ століття.

Юрій ЧЕРНЯК (Запоріжжя, Україна). Стратфорд-на-Ейвоні як символічний топос в українській радянській поезії: від негативної семантики до апологетики.

Тетяна БЕЗУТЛА (Харків, Україна). Концепт «ВЕЛИКЕ МІСТО» у рекламному дискурсі.

Ганна БОГАЧЕНКО (Харків, Україна). Проблема перекладу франко-африканських екзотизмів-ендемів.

Марина ВОРОНІНА (Харків, Україна). Взаємодія прескрептивної граматичної норми та прагматики в навчальному процесі.

Hrygorii LANOVOY (*Kharkiv, Ucraina*). La geografía emocional reflejada en el origen del nombre de ESpaña y de su capital Madrid.

Олег ЛАНОВИЙ (*Харків, Україна*). Топонімія як складова частина «емоційної географії» при вивченні іспанської мови.

Наталія ОНІЩЕНКО (*Харків, Україна*). Verballhornung der Zitate von Präzedenzpersonen als Reaktion auf Textgewalt.

Ольга СМОЛЬНИЦЬКА (*Київ, Україна*). Локуси у шотландській народній баладі "Роб Рой": перекладацькі завдання.

Аліна ПАШКОВА (*Харків, Україна*). Емоційна складова при заняттях у віртуальних класах.

Anatolii TYMONIN (*Kharkiv, Ukaraine*). Le rôle des emotions dans l'enseignement des langues étrangères.

Руслан ЧОРНОВОЛ-ТКАЧЕНКО (*Харків, Україна*). Механізми впізнавання прецедентних текстів: лінгвопоетичний вимір.

Юлія ШАМАЄВА, Галина УТКІНА (*Харків, Україна*). Способи репрезентації динамічної орієнтації у дискурсі подорожі.